



# KLEIDERSTÄNDER / CLOTHES RAIL / PORTANT À VÊTEMENTS

(DE) (AT) (CH)

## KLEIDERSTÄNDER

Montage- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

## CLOTHES RAIL

Assembly and safety advice

(FR) (BE)

## PORTANT À VÊTEMENTS

Instructions de montage et consignes de sécurité

(NL) (BE)

## KLEDINGSTANDAARD

Montage- en veiligheidsinstructies

(PL)

## STOJAK NA UBRANIA

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

(CZ)

## STOJAN NA ŠATY

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

(SK)

## VEŠIAK NA ŠATY

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

DE/AT/CH	Seite	3
GB/IE	Page	4
FR/BE	Page	5
NL/BE	Pagina	6
PL	Strona	7
CZ	Strana	8
SK	Strana	9

# **KLEIDERSTÄNDER**

## ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## ● **Sicherheitshinweise**

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN!

BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

**⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

- Achten Sie darauf, dass der Kleiderständer auf einem festen, ebenen Untergrund steht.
- Achten Sie darauf, dass der Kleiderständer nur von fachkundigen Personen montiert wird.

## ● **Reinigung und Pflege**

Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## **CLOTHES RAIL**

### ● **Introduction**


We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● **Intended use**

This product is not intended for commercial use.

### ● **Safety information**

BEFORE USING THIS DEVICE, PLEASE READ THE DIRECTIONS FOR USE!  
PLEASE KEEP THE DIRECTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!

 **CAUTION! RISK OF INJURY!** Ensure all parts are undamaged and correctly assembled. Incorrect assembly poses the risk of injury. Damaged parts may affect safety and function.

- Make sure the clothes stand is placed on a solid, even surface
- Make sure the clothes stand is only assembled by competent persons.

### ● **Cleaning and care**

Use a moist, lint-free cloth to clean and care for the product.

### ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

# **PORTANT À VÊTEMENTS**

## ● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

## ● **Utilisation conventionnelle**

Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.

## ● **Indications de sécurité**

VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATION ! LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER PRÉCIEUSEMENT !

**⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !** Assurez-vous que toutes les pièces soient intactes et d'un assemblage correct. L'assemblage incorrect représente un danger de blessure. Des pièces endommagées peuvent influencer la sécurité et la fonction.

- Veillez à ce que le portemanteau soit placé sur un sol solide, plane et qu'il ne puisse pas se mettre à rouler de manière involontaire.
- Veillez à ce que le portemanteau soit assemblé que par des personnes compétentes.

## ● **Nettoyage et entretien**

Utilisez un chiffon légèrement humidifié et ne peluchant pas pour le nettoyage et l'entretien.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

# KLEDINGSTANDAARD

## ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

## ● Doelmatig gebruik

Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt.

## ● Veiligheidsinstructies

VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE HANDLEIDING LEZEN!

HANDLEIDING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

**⚠ ATTENTIE! VERWONDINGSGEVAAR!** Verzekert U ervan dat alle onderdelen onbeschadigd en vakkundig gemonteerd zijn. Bij onjuiste montage bestaat verwondingsgevaar. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de functie beïnvloeden.

- Let erop dat het kledingrek op een vaste, gelijkvloerse ondergrond staat en niet weg kan rollen.
- Let erop dat het kledingrek alleen door een vakkundig persoon gemonteerd wordt.

## ● Schoonmaken en onderhoud

Gebruik voor schoonmaak en onderhoud alleen een iets vochtige, niet pluizende doek.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

# **STOJAK NA UBRANIA**

## ● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

## ● **Użycie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

## ● **Wskazówki dot. bezpieczeństwa**

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! PROSIMY O ZACHOWANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI!

**⚠ UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZRANIENIA SIĘ!** Należy upewnić się, czy wszystkie elementy są w dobrym stanie i czy zostały zamontowane prawidłowo. Nieprawidłowy montaż grozi niebezpieczeństwem zranienia się. Uszkodzone części mogą wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo i funkcję produktu.

- Należy uważać, aby stojak stał na stabilnym i równym podłożu, tak aby nie był w stanie się przesunąć.
- Należy uważać, żeby stojak był montowany przez osoby znające się na tym.

## ● **Czyszczenie i pielęgnacja**

Do czyszczenia i pielęgnacji produktu używać wilgotnej, nie mechlącej się ściereczki.

## ● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

# STOJAN NA ŠATY

## ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

## ● Použití k určenému účelu

Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.

## ● Bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍMSI PROSÍM PROČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE! NÁVOD K OBSLUZE SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE!

**⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Dbejte na to, aby byly všechny díly správně smontovány a nebyly poškozeny. Při nesprávné montáži hrozí nebezpečí zranění. Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku.

- Dbejte na to, aby byl věšák postaven na pevném, rovném podkladě a aby nemohl ujet.
- Dbejte na to, aby byl věšák montován odborně zdatnou osobou.

## ● Čištění a údržba

Pro čištění a ošetřování použijte lehce navlhčený hadřík, který nepouští vlákna.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



# VEŠIAK NA ŠATY

## ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

## ● Použitie podľa určenia

Výrobok nie je určený na podnikateľské účely.

## ● Bezpečnostné pokyny

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU! NÁVOD NA OBSLUHU PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE!

**⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA!** Zabezpečte, aby boli všetky časti namontované nepoškodené a správne. Pri neodbornej montáži vzniká nebezpečenstvo poranenia sa. Poškodené časti môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

- Dbajte na to, aby stojan na šaty stál na pevnom, rovnom podklade a nemohol sa dať do pohybu.
- Dbajte na to, aby montáž stojana vykonala len odborne spôsobilá osoba.

## ● Čistenie a údržba

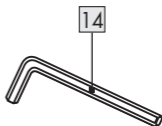
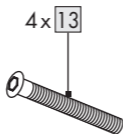
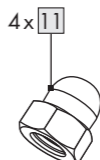
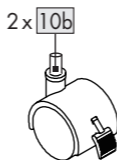
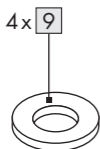
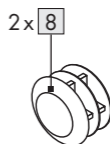
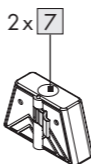
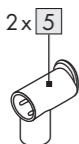
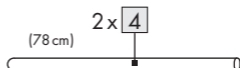
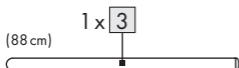
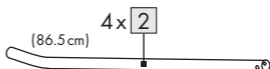
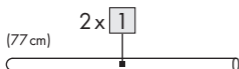
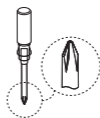
Na čistenie a ošetrovanie používajte jemne navlhčenú handričku, ktorá nepúšťa chlpy.

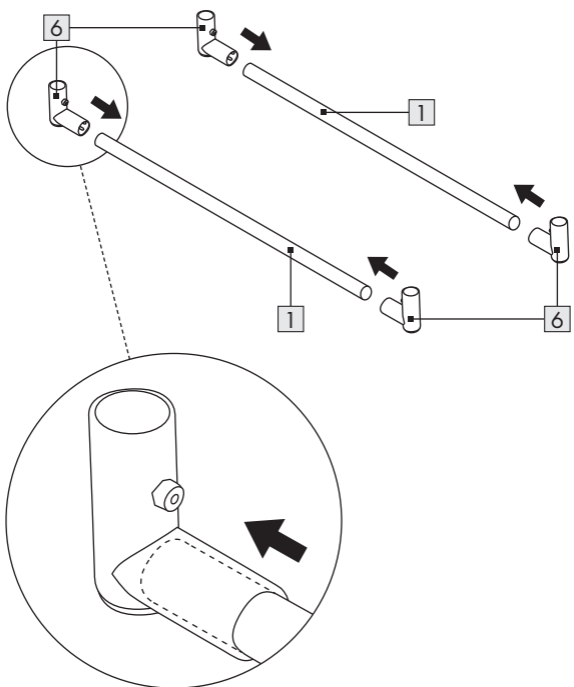
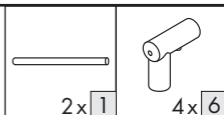
## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Sie benötigen · You need ·  
Vous avez besoin de ·  
U hebt nodig · Potrzebujesz ·  
Potřebujete · Potřebujete:



**A**

**B**

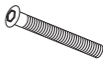
2x 7



4x 9



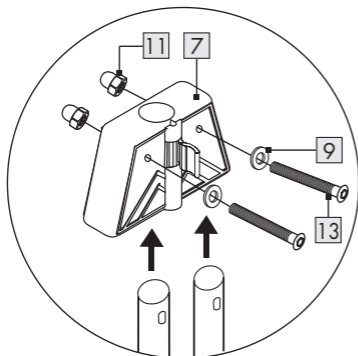
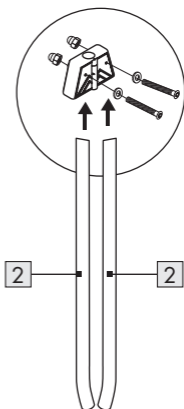
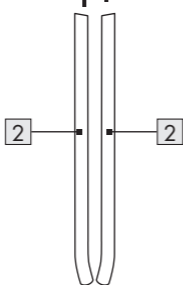
4x 11



4x 13

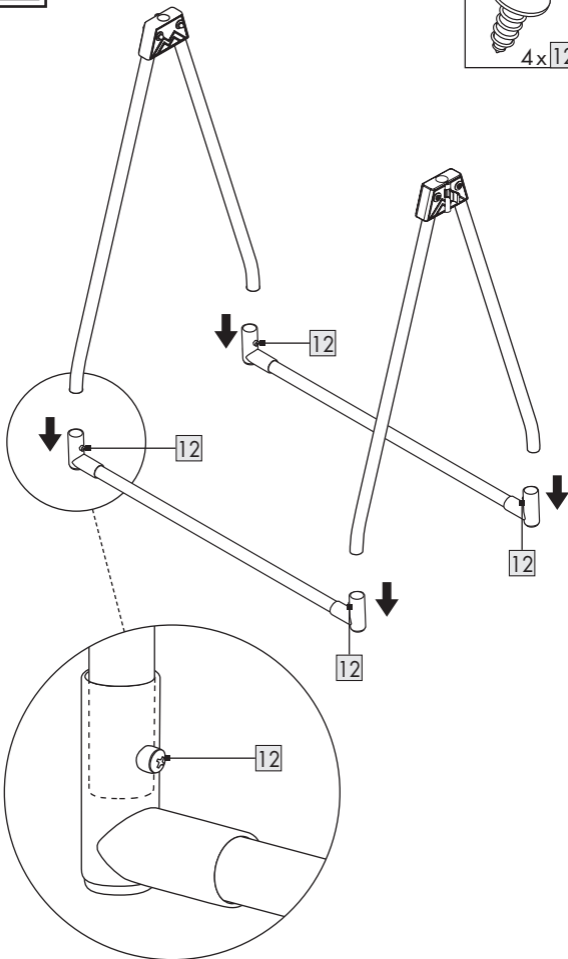


4x 2



**C**

4x12



**D**

1x3



2x4



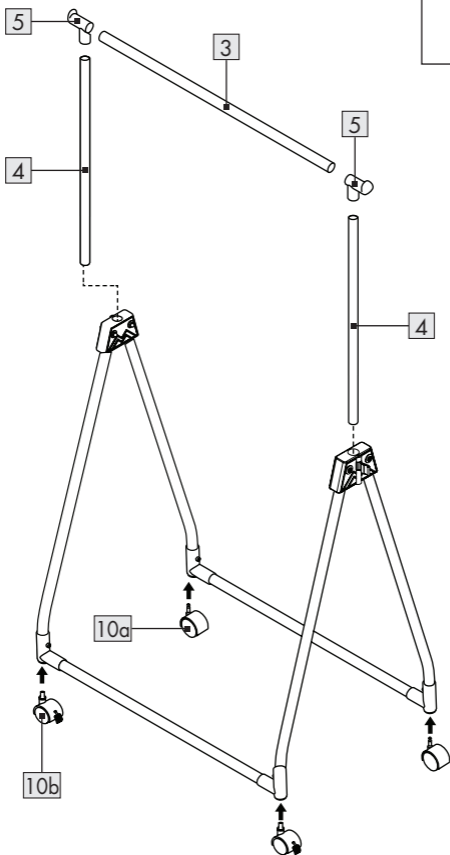
2x5



2x10a

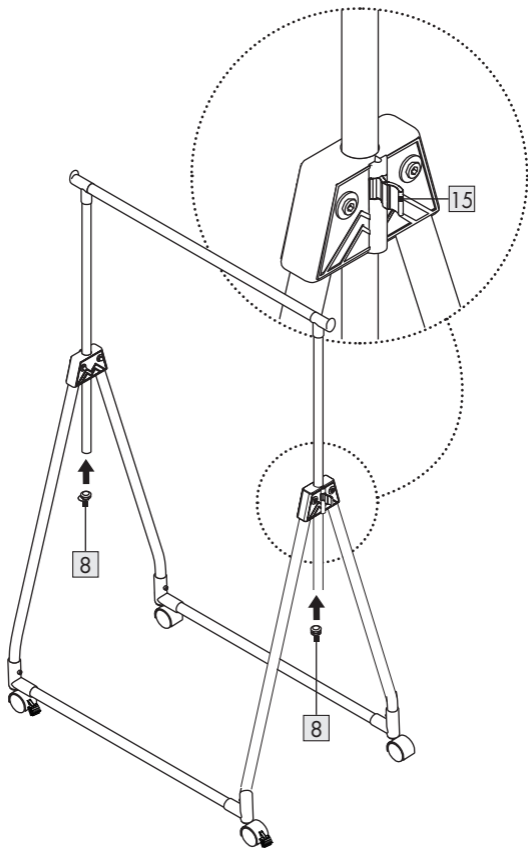


2x10b

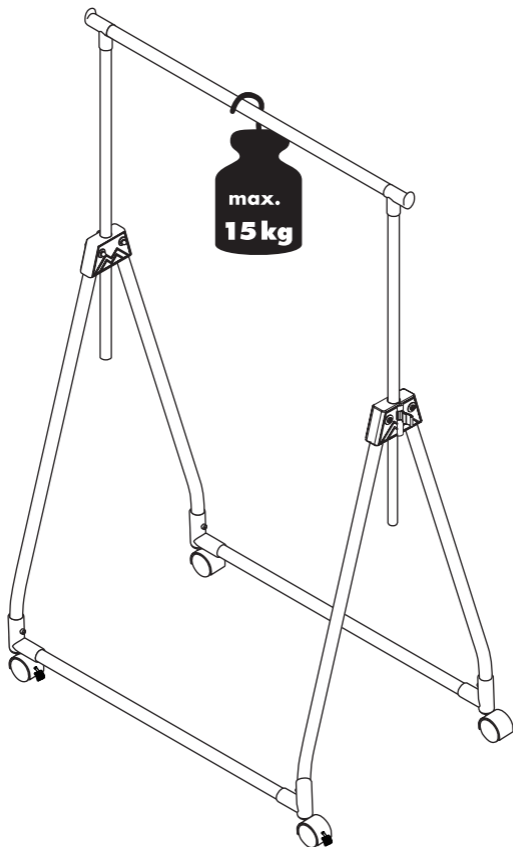


**E**

2x 8



**F**







**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG00610

Version: 01/2019

IAN 311288

